



## **Ordinanza sull'ammissione, il soggiorno e l'attività lucrativa (OASA)**

### **Modifica del ...**

---

*Il Consiglio federale svizzero  
ordina:*

I

Gli Allegati 1 e 2 dell'ordinanza del 24 ottobre 2007<sup>1</sup> sull'ammissione, il soggiorno e l'attività lucrativa sono modificati secondo la versione qui annessa.

II

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 2018.

...

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione: Doris Leuthard  
Il cancelliere della Confederazione: Walter Thurnherr

<sup>1</sup> RS 142.201

*Allegato 1*  
(art. 19 e 19a)

## Contingenti dei permessi di soggiorno di breve durata

1. I contingenti dei permessi di soggiorno di breve durata per le persone di cui all'articolo 19 sono stabiliti complessivamente a 4500:

a. Contingente a disposizione dei Cantoni: 2000

|                  |     |                    |     |
|------------------|-----|--------------------|-----|
| Zurigo           | 394 | Sciaffusa          | 18  |
| Berna            | 241 | Appenzello Esterno | 10  |
| Lucerna          | 93  | Appenzello Interno | 3   |
| Uri              | 7   | San Gallo          | 116 |
| Svitto           | 31  | Grigioni           | 50  |
| Obvaldo          | 8   | Argovia            | 131 |
| Nidvaldo         | 9   | Turgovia           | 52  |
| Glarona          | 9   | Ticino             | 93  |
| Zugo             | 43  | Vaud               | 174 |
| Friburgo         | 57  | Vallese            | 67  |
| Soletta          | 55  | Neuchâtel          | 43  |
| Basilea Città    | 77  | Ginevra            | 143 |
| Basilea Campagna | 59  | Giura              | 17  |

b. Contingente a disposizione della Confederazione: 2500

2. I contingenti sono validi dal 1° gennaio 2018 al 31 dicembre 2018.

3. I contingenti liberati in virtù della modifica del 23 novembre 2016<sup>2</sup> della presente ordinanza, ma non ancora esauriti, possono ancora essere utilizzati. Sono computati sul contingente della Confederazione (n. 1 lett. b).

4. I contingenti dei permessi di soggiorno di breve durata per le persone di cui all'articolo 19a sono stabiliti complessivamente a 3000:

|                     |                     |                        |                        |
|---------------------|---------------------|------------------------|------------------------|
| 1° gennaio–31 marzo | 1° aprile–30 giugno | 1° luglio–30 settembre | 1° ottobre–31 dicembre |
| 750                 | 750                 | 750                    | 750                    |

5. I contingenti sono validi dal 1° gennaio 2018 al 31 dicembre 2018 e sono liberati trimestralmente.

6. I contingenti liberati in virtù della modifica del 23 novembre 2016 della presente ordinanza, ma non ancora esauriti, possono ancora essere utilizzati. Sono riportati sul primo trimestre dell'anno successivo.

<sup>2</sup> RU 2016 4495

*Allegato 2*  
(art. 20 e 20a)

## Contingenti dei permessi di dimora

1. I contingenti dei permessi di dimora per le persone di cui all'articolo 20 sono stabiliti complessivamente a 3500:

a. Contingente a disposizione dei Cantoni: 1250

|                  |     |                    |     |
|------------------|-----|--------------------|-----|
| Zurigo           | 247 | Sciaffusa          | 11  |
| Berna            | 151 | Appenzello Esterno | 6   |
| Lucerna          | 58  | Appenzello Interno | 2   |
| Uri              | 4   | San Gallo          | 73  |
| Svitto           | 19  | Grigioni           | 31  |
| Obvaldo          | 5   | Argovia            | 82  |
| Nidvaldo         | 6   | Turgovia           | 32  |
| Glarona          | 5   | Ticino             | 58  |
| Zugo             | 27  | Vaud               | 108 |
| Friburgo         | 36  | Vallese            | 42  |
| Soletta          | 34  | Neuchâtel          | 27  |
| Basilea Città    | 49  | Ginevra            | 89  |
| Basilea Campagna | 37  | Giura              | 11  |

b. Contingente a disposizione della Confederazione: 2250

2. I contingenti sono validi dal 1° gennaio 2018 al 31 dicembre 2018.

3. I contingenti liberati in virtù della modifica del 23 novembre 2016<sup>3</sup> della presente ordinanza, ma non ancora esauriti, possono ancora essere utilizzati. Sono computati sul contingente della Confederazione (n. 1 lett. b).

4. I contingenti dei permessi di dimora per le persone di cui all'articolo 20a sono stabiliti complessivamente a 500:

| 1° gennaio–31 marzo | 1° aprile–30 giugno | 1° luglio–30 settembre | 1° ottobre–31 dicembre |
|---------------------|---------------------|------------------------|------------------------|
| 125                 | 125                 | 125                    | 125                    |

5. I contingenti sono validi dal 1° gennaio 2018 al 31 dicembre 2018 e sono liberati trimestralmente.

6. I contingenti liberati in virtù della modifica del 23 novembre 2016 della presente ordinanza, ma non ancora esauriti, possono ancora essere utilizzati. Sono riportati sul primo trimestre dell'anno successivo.

<sup>3</sup> RU 2016 4495

